



Bild: ZVG

Delegiertenversammlung vom 30. April 2011 Markthalle in Burgdorf

Herzlich willkommen in Burgdorf

Der Kynologische Verein Unteremmental in Burgdorf (KVU) heisst Sie herzlich willkommen in der Emmestadt. Unser Verein wurde 1921 gegründet und war von Anfang an eine Sektion der SKG. Der Verein hat sich im Laufe der Jahre ständig gewandelt. Auch die Hundehaltung und die Hundeerziehung ist nicht mehr dieselbe wie vor Jahrzehnten. Der Verein hat es verstanden, sich diesen Entwicklungen laufend anzupassen. Heute hat der Verein etwas über 200 Mitglieder. Um die 20 Übungsleitende vermitteln vor allem eine Hundeerziehung, die sich an den Alltagsbedürfnissen orientiert: Welpenspielgruppen, Junghundkurse, Basiskurse, weiterführende Kurse in diversen Richtungen. Das Angebot des KVU ist auch für Nichtmitglieder offen. Noch eine kleine Besonderheit: Trainiert wird in Burgdorf auf der öffentlichen Schützenmatte. Nirgends Zäune, sondern viele andere Benützer. Gleich daneben die Reithalle und der Pistolen-Schiessstand. Da hat Alltagstauglichkeit automatisch einen hohen Stellenwert. Der Übungsplatz Bätterkinden wird mit den Hornussern geteilt.

So viel zu unserem Verein. Wir wünschen einen angenehmen Aufenthalt in Burgdorf und eine erfolgreiche Delegiertenversammlung.

Burgdorf, im März 2011

Für den KVU Burgdorf
Der Präsident: Ernst Wälti



Assemblée des délégués du 30 avril 2011 Markthalle à Berthoud (Burgdorf)

Soyez les bienvenus à Berthoud!

La Société cynologique d'Unteremmental de Berthoud (KVU) vous souhaite une cordiale bienvenue dans cette ville accueillante de l'Emmental. Notre société a été fondée en 1921 et a été une section de la SCS depuis le début. Au cours des ans, la société s'est constamment adaptée. C'est ainsi que la garde des chiens et leur éducation ont beaucoup évolué. Actuellement, la société compte plus de 200 membres. Les 20 personnes responsables des entraînements donnent des cours d'éducation canine orientés essentiellement vers les besoins quotidiens. Il existe des groupes de chiots, des cours pour les jeunes chiens (ados), des cours de base et des cours de formation permanente dans différentes orientations. L'offre de notre société (KVU) est également ouverte aux non-membres. Une petite particularité: A Berthoud, les entraînements ont lieu sur la Schützenmatte. Aucune barrière nulle part, mais beaucoup d'autres utilisateurs. A proximité immédiate se trouvent le manège et le stand de tir au pistolet. L'immersion dans le quotidien a donc automatiquement une place de choix. La place d'entraînement de Bätterkinden est partagée avec les joueurs de Hornuss.

Voilà en quelques mots ce que l'on pouvait dire sur notre société. Nous vous souhaitons un agréable séjour à Berthoud et plein succès pour votre assemblée des délégués.

Berthoud, mars 2011

Pour la KVU Berthoud
Le Président: Ernst Wälti



Invitation à l'assemblée ordinaire des délégués de la SCS,
le 30 avril 2011, 10.00 heures,
Markthalle, Sägegasse, 3400 Berthoud

Ordre du jour

1. Bienvenue

Constat de la régularité de la convocation
Nomination des scrutateurs

2. Approbation du procès-verbal

de l'assemblée ordinaire des délégués du 24 avril 2010 à Martigny

3. Approbation des rapports annuels

- a) du président central de la SCS,
des présidents des commissions de travail et autres
 - b) du président de la CTUS
 - c) du président de la CTCH
 - d) du président de la CTAMO
 - e) de la rédaction du périodique «Hunde»
-

4. Réception des comptes 2010

5. Rapport de l'organe de révision

6. Décharge au Comité central

7. Approbation du budget 2011

8. Fixation du montant de la cotisation pour l'année 2013

9. Elections

– de l'organe de révision de la SCS

10. Initiative populaire pour une loi fédérale sur les chiens

11. Proposition Club Suisse du Bouvier Bernois

Modification de l'art. 6.13 du règlement pour les expositions canines (RE)

12. Distinctions

Nomination d'un membre d'honneur (art. 16 des statuts de la SCS)
– Jeremias Janki (REDOG)
Attribution de l'insigne du mérite

13. Assemblée des délégués 2012

14. Divers

Ont le droit de vote: les délégués des sections
et les membres d'honneur de la SCS

Au nom du Comité central de la SCS
le président central: **Peter Rub**
le vice-président: **Dr Matthias Leuthold**



Einladung zur ordentlichen Delegiertenversammlung der SKG
vom 30. April 2011, 10.00 Uhr,
Markthalle, Sägegasse, 3400 Burgdorf

Traktanden

1. Begrüssung

Feststellen der ordnungsgemässen Einberufung
Wahl der Stimmzähler

2. Genehmigung des Protokolls

der ordentlichen Delegiertenversammlung vom 24. April 2010 in Martigny

3. Genehmigung der Berichte

- a) des Zentralpräsidenten der SKG,
der Arbeitsausschüsse und Kommissionen
 - b) des Präsidenten der TKGS
 - c) des Präsidenten der TKJ
 - d) des Präsidenten der TKAMO
 - e) der Redaktion der Zeitschrift «Hunde»
-

4. Abnahme der Jahresrechnung 2010

5. Kenntnisnahme des Revisorenberichts

6. Déchargeerteilung an den ZV

7. Genehmigung des Voranschlags 2011

8. Festsetzung des Mitgliederbeitrages 2013

9. Wahlen

– Revisionsstelle der SKG

10. Volksinitiative für ein eidgenössisches Hundegesetz

11. Antrag Schweizerischer Klub für Berner Sennenhunde

Änderung Art. 6.13 im Reglement für Hunde-Ausstellungen (AR)

12. Ehrungen

Antrag des Zentralvorstandes auf Ernennung zum Ehrenmitglied (Art. 16 SKG-Statuten)
– Jeremias Janki (REDOG)

Verleihung von Verdienstauszeichnungen

13. Delegiertenversammlung 2012

14. Verschiedenes

Stimmberechtigt sind die Delegierten der Sektionen
und die Ehrenmitglieder der SKG.

Namens des Zentralvorstandes der SKG
Der Zentralpräsident: **Peter Rub**
Der Vizepräsident: **Dr. Matthias Leuthold**



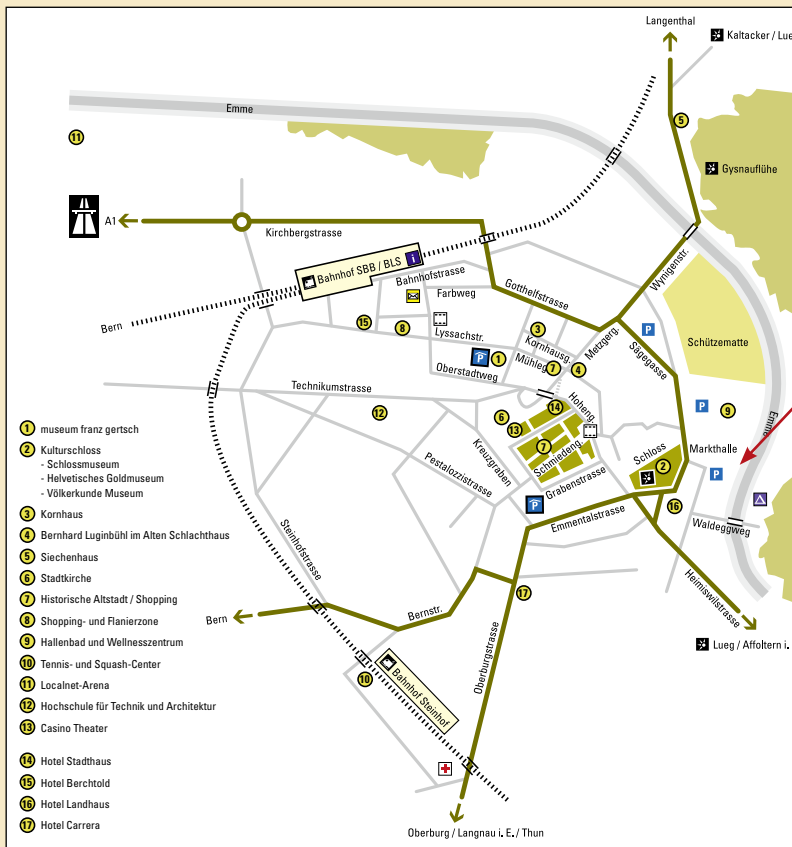
Mit der Bahn – En train:

**Ankunft Burgdorf
Arrivée Burgdorf**

	Abfahrt: Départ:	Ankunft: Arrivée: Zürich	Abfahrt: Départ: Zürich	Ankunft: Arrivée: Olten	Abfahrt: Départ: Olten	Ankunft: Arrivée: Bern	Abfahrt: Départ: Bern	Ankunft: Arrivée: Burgdorf
Basel	08:28	–	–	08:56	09:06	–	–	09:38
Bern	09:07	–	–	–	–	–	–	09:19
Biel	08:24	–	–	–	–	09:00	09:07	09:19
Chur	07:09	08:23	08:30	09:00	09:06	–	–	09:38
Fribourg	08:34	–	–	–	–	08:56	09:07	09:19
Genève	07:10	–	–	–	–	08:56	09:07	09:19
Lausanne	07:45	–	–	–	–	08:56	09:07	09:19
Neuchâtel	08:01	–	–	–	–	08:52	09:07	09:19
St. Gallen	07:11	08:23	08:30	09:00	09:06	–	–	09:38
Visp	07:57	–	–	–	–	08:54	09:07	09:19
Winterthur	07:58	08:23	08:30	09:00	09:06	–	–	09:38
Zürich	08:30	09:00	09:06	–	–	–	–	09:38

09.45 Shuttle-Bus ab Bahnhof Burgdorf zum Tagungsort

09.45 Shuttle-bus de la gare de Berthoud au lieu du congrès



Mit dem Auto – Avec la voiture:



Autobahn A1, Ausfahrt Kirchberg

Autoroute A1, utiliser la sortie Kirchberg

Richtung Burgdorf, ab Einfahrt Burgdorf Wegweiser SKG/SCS.

Direction Berthoud (Burgdorf), depuis l'entrée à la ville suivre les panneaux SKG/SCS.

Parkmöglichkeiten «Viehmarktplatz» sind signalisiert.

Parking «Viehmarktplatz» est signalé.